



# STADT ZEITZ

Der Oberbürgermeister

STADT ZEITZ • Postfach 14 20 • 06694 Zeitz

Planungsbüro Richter  
Mendelsohnstraße 3

07629 Hermsdorf

**Fachbereich Technisches Zeitz  
SG Öffentliches Grün / Baumschutz**

Auskunft erteilt: Herr Suk

Zimmer: 207

Gewandhaus

Altmarkt 16, 06712 Zeitz

Telefon: 03441 / 83-430

Fax: 03441 / 83-374

eMail: [Thomas.Suk@stadt-zeitz.de](mailto:Thomas.Suk@stadt-zeitz.de)

(nur für formlose Mitteilungen)

Ihr Zeichen, Ihre Nachricht vom

Mein Zeichen

☎ (0 34 41)

Zeitz

655/su

83-430

11.10.2018

## Referenzschreiben

Sehr geehrter Herr Richter,

für die Zusammenarbeit und die von Ihrem Büro erbrachten Leistungen möchten wir uns gerne bedanken und Ihnen dieses Referenzschreiben ausstellen.

Im August 2013 beauftragten wird das Planungsbüro RICHTER mit der Planung zur Wiederherstellung des Ernst-Thälmann-Stadions nach dem Hochwasser im August 2013.

Bauvorhaben:	Sanierung des Ernst-Thälmann-Stadions nach Hochwasserschaden
Bauherr:	Stadt Zeitz
Gewerke:	Wiederherstellung des Bestandes nach aktuellem technischen Standard und den Vorgaben der Versammlungsstättenverordnung
Leistungsphasen:	Planungsleistungen der LPH 1 – 9
Bauvolumen:	ca. 10 Mio. €
Ausführungszeitraum:	2013 – 2019, inkl. Zwischentermine und Teilbauabnahmen

Wir danken Ihnen und Ihrem Team für die hervorragende Organisation und das hohe Engagement bei der Umsetzung der erforderlichen Leistungen. Die anspruchsvolle Aufgabenstellung wurde in allen einzelnen Phasen von hoher fachlicher Kompetenz durch Ihr Büro begleitet und umgesetzt.

Besonders hervorheben möchten wir hierbei, die sehr schnellen Reaktionszeiten, insbesondere dass bereits 10 Wochen nach dem Hochwasserereignis die Ausschreibung erfolgen konnte.

Seite 1 von 2

Hausanschrift: Sparkasse Burgenlandkreis  
Stadt Zeitz  
Altmarkt 1  
06712 Zeitz  
IBAN: DE 61 8005 3000 3200 0000 30  
BIC: NOLADE21BLK

Volks- und Raiffeisenbank Zeitz eG  
IBAN: DE37 8006 3678 0400 2115 67  
BIC: GENODEF1ZTZ

Commerzbank AG  
IBAN: DE20 8004 0000 0455 0000 00  
BIC: COBADEFFXXX

Steuernummer: 119/144/50103  
Gläubiger-ID: DE08 ZE10 0000 0349 39

☎ (0 34 41) 83-0  
Fax: (0 34 41) 8 32 15  
Internet: <http://www.zeitz.de>

Bei der baubegleitenden Planung seit November 2013 bis zum Jahr 2017 fühlten wir uns als Auftraggeber immer sehr gut fachlich beraten. Ebenso waren alle Öffentlichkeitsauftritte bei Stadtrat und Presse etc. von hoher fachlicher und rhetorischer Qualität.  
Die Kommunikation mit allen Ämtern und den Sportvereinen war hervorragend, begleitet von einem sehr engagierten, sachlichen Auftreten.

Die Bauausführung erfolgte mit einhergehender Planung und Bauüberwachung. Bauüberwachung, Rechnungs- und Nachtragsmanagement sowie die zahlreichen Zwischenabnahmen erfolgten zu unserer vollsten Zufriedenheit.  
Bis zum Sommer 2018 erfolgten 10 Teilabnahmen mit den jeweiligen Freigaben der Sportflächen für die Sportler. Damit konnte ein hoher Zufriedenheitswert bei den Nutzern erreicht werden. Die Koordinierung von gleichzeitigem Bauen und einhergehendem Sportbetrieb war sehr gut.

Auftretende Probleme konnten immer zeitnah und zufriedenstellend behoben und Wünsche unsererseits berücksichtigt werden. Die Synchronisation der Gewerke klappte reibungslos und es wurde qualitativ hochwertigste Arbeit geleistet, so dass wir bis zum heutigen Tage keinerlei Mängel feststellen konnten.

Wir würden jederzeit bedenkenlos weitere Bauprojekte mit Ihnen planen und wünschen Ihnen und Ihrem Team weiterhin alles Gute und viel Erfolg.

Mit freundlichen Grüßen  
i.A.

  
Inmisch  
Fachbereichsleiter  
Fachbereich Technisches Zeitz